

# DEBRECZEN

POLITIKAI, TARSADALMI és KOZGAZDÁSZATI HIRLAP.

A debreczeni és vidéki „függetlenségi párt” közlönye.

Megjelen naponként, péntek és vasárnap kivételével.

**Előzetes árak:**  
 Helyben és postán küldve  
 Egy évre . . . . . 10 frt — kr.  
 Fél évre . . . . . 5 — „  
 Negyed évre . . . . . 2 — „  
 Egyes szám 5 kr.

A lap azelőtt részétlenül min- den közönség számára, Veszély- ház földesúri, a szerkesztőségbe bérmentve küldendő.

**Előfizetési helyben**  
 TITKOSÍRÓ K. LAJOS és IJ. CSÁTHY KÁROLY könyv- kereskedésében és a kiadóhivatal- ban KUTASI IMRE könyv- nyomdájában a postahivatalok száján.

**Hirdetési díj:**  
 Négy hasábol petti sorért 5 kr. Nagyobb terjedelmű a többszöri hirdetések alkalmán a legolcsóbb árú hirdetésekkel. Helyi hirdetések külön megá- lással 30 kr.

„Nyitász”-ben megjelenő közle- mény minden petti sora 20 kr.

Hirdetők felvételnek a kiadó- hivatalban, KUTASI I. könyv- nyomdájában, valamint ZICHNER- MAN H. könyv. Irodájában is.

Név nélkül vagy bérmentesen! beküldött kéziratok nem vétel- nek figyelembe.  
 Kéziratok vissza nem adatnak.

## Kinek fáj a keleti vendég- látás?

(K.) Mig a magyar nép a közeledő vá- lasztások nagy horderejű küzdelmét vívja s mérközik az abban erősen lábrakapott és a hatalom által üzött korrupcióval, addig alig észrevehetőleg surran el felettünk egy a szomszédi viszonyokból eredőnek látszó, barátságos fejedelmi látogatás, még pedig a híres »beteg ember« látogatása, azon beteg emberé, a kiről Európa hatal- masai már régebb idő óta csak elvettve szoktak volt megemlékezni, kivált Ausztria volt nagymestere a mellőzésnek, sőt maga Kállay ur is csak úgy tárgyalta a delegá- czió előtt Törökországot és ennek hatalmát, mint valami feloszlatásnak indult hullát. Br. Heymerle osztrák külügyér is azt mondá felőle, hogy »oly ingatag és gyenge álama- mal nem lehet szövetségre lépni!«

De most egyszerre máskép van min- den és olvassuk, hogy sok szépet látott a koronaörökös a török főváros falai között, de azért még sem látogatta meg Makri- Kötet, pedig itt szokott a török birodalom minden hadi felszerelése a földből úgy, mint tavasszal a fű kinőni! Itt a száraz földi fegyverzet! De más oldalról az is igaz ám, hogy azok a haldokló törökök ezen teremtő helylyel nem is igen szoktak di- csekedni!

Hát mi, a kik ösmerjük, mert közvet- len közelből láttuk a török állam szervez- kedő erejét, fáradhatlan tevékenységét, bá- tor és elszánt vitézségét, csak is örülhetünk ezen látogatásnak. Felösmerjük ebben Ausz- triának bár — mint rendesen — igen késő ébredését s annyit még is kibírunk észlelni a dolgok folyásából, hogy ez eseményyel megkezdődött, habár későn is Ausztriának közeledése az általa is betegnek hitt török állam felé. Ehhez járul még, hogy Ro- mania, ki eddig haragosunk volt, hol a Duna kérdés, hol határvillongások s egyéb politikai kellemetlenségek miatt, minden vára- kozás ellenére pompával s a mi ennél is becsesebb: a nép lelkesedésének egész tel- jével fogadta a Törökországból érkező ma- gyar királyfit s a mai lapok távirataiból Belgradot ugyan-e fényben, ugyanez öröm- árjában látjuk uszni.

Es hogy ez utnak s mind e fényes fogadtatásnak horderejét nem tulozzuk, ki- tünk abból is, hogy a Konstantinápolyban mindenkor és mindenben főszerepet vivő orosz nagy követség ezen Európa hírdő- nepélyekben oly alig észrevehető szerepig súlydelt! Nem csudáljuk, mert a meglepő fordulat nem is lehet inyére az eddigi egyetlen drága barátnaknak és szövetségesünknek, sőt ellenkezőleg a mi most történik fáj az nagyon még a minden oroszok csárájának is!

Es mindezekből azon egyetlen tanusa- golt vonja ki a magyar nemzet: belügyeit és külügyeit egyaránt siessen e szerencsés elő- jellel összhangba hozni; siessen megmen- teni az országot Tisza szerencsétlen kor- mányzatától úgy, mint a Kállay Béni két nyelvű muszka izü sugalmaított, mert csak a régi rossz politika intőző egyéniségeinek eltávolításával lehet ezt remélni, hogy a helyesebb irányba tértünk s hogy Magyar- ország és ennek királya végre valahára rá- jönnek arra, hogy ki is hát a magyar szent korona legihivőbb szövetségese? De mig ezen uraknak alkalmuk leend a nemzetet eddigi kértéltelmű és tétovázó politikájuk járszallagán vezetni, addig ezen egyetlen, de őszinte szövetség sem igen fog létre jöhetni. Pedig ez Magyarországának egyetlen természetes barátja!

A trónörököspar K onstantinápoly- b a n való tartózkodásáról, ápril 26. kelettel a következő nagykövetség részletekről tudósít ren- des levelezők:

(H. K. I.) Azon sok érdekes és az itteni helyzetet kitűnően jellemző apróbb részletei közül a koronaherceg itt időzésének megem-

litendőnek tartjuk azon kevesek által ismert incidenset, mely a diplomáciai kar fogadtatása alkalmából felmerült. Az itt időző öhítü köve- tek, névszerint a muszka, szerb, román, görög és a montenegrói közösen megállapodtak abban, hogy mivel a fogadtatás napja épen az öhítük nyugpéntekére, tehát oly napra esett, mely világiás cselekmények, tisztelgések s örömtün- nepélyekre a szigorubb vallási felfogás szerint nem alkalmas, ennélfogva nem ezen napon, ha- nem a rá következő napon tisztelgnek a ko- ronaherceg előtt. De mi történt! A közös megállapodás ellenére — a szerb követ fur- fangos módon kijátszani akarva társait, egész sutytyomban, hordszekben, bő köpenybe bur- kolva levitette magát az osztrák-magyar követ- ségi palotába, hogy — tisztelgjen. Hála azonban az itt nagyvirágában levő kém- kedési rendszernek, csakhamar akadt, a ki a kijátszani akart társakat értesítette a szerb Collega taktikájáról s így történt, hogy nagy hamarjában belopódzott egyik öhítü a másik után követésükhöz. Az orosz nagykövetség azonban már nem maradt annyit ideje sem, hogy diszruháját feldtse, hanem s így az utolsó perczben ugyan, de mégis megjelent úgy, a hogy volt, egyszerű frakk öltözetben s ezt aztán sok- féleképen értelmezték a lapok, a tulajdonké- peni igazság azonban a most elmondott »a p r ó s á g.« —

A koronaherceg itt időzése alkalmából a lapok legtöbb része azon közleményt hozta — (a »Neue Freie Presse részlehetatlan (!) tu- dósítja ugyan, kit pedig Ritter von A d- ler und Herr Baron Calice kenye- reztek le.) — hogy a fogadtatás alkalmával a magyarok az itteni Coloniától külön vá- lta k és báró Calice nagykövet akarata elle- nére külön üdvözlő feliratot nyújtottak át. Ezen közlemény nem egészen helyes. Az itt lévő magyarok ugyanis külön tisztelgtek s külön üdvözlő feliratot nyújtottak át a trón- örökösnek, de nem a Coloniától, hanem az úgynevezett »Consular-Gemeinde«-től vagy is mint itt szokás nevezni »Commune«-től tartot- ták magukat távol. Minden itt élő magyar igen is az itteni osztrák magyar Colonia tagjaihoz számítja, magát, de nem a Commune- hoz, mert ez utóbbit magyar ember- ha csak nem gazember — el nem ismerheti, a a meynyiben az úgy a fenálló közjogi törvé- nyekkel, mint a külföldi más Coloniáiban fenálló gyakorlattal ellentétben van. A Consular-Commune ugyanis a legnagyobb arczá- tlan s a g a l i g u o r a j a a dualismust és csak a »Gesamt-Monarchie« alapján áll s ráadásul oly elnökkel bír,\*) a ki sem nem osztrák sem nem magyar, sem nem idegen, ha- nem az a bizonyos vegyülek, a melyet »P r o- t e g e «-nak szokás nevezni. Már pedig mint tudva van, egy »Protege«-nak jogában áll bár- mikor a protecciórói leköszönni és más nem nemzethez azaz más nemzet Consulatjához áttérni — pelda rá a gazdaságáról híres Ca- mondo család!

Ezert nem csatlakozott, nem csatlakoz- hatik soha egy itteni igaz magyar sem ezen a közjogi törvényeken kívül álló testülethez.

A kérdés, mely a tények ily állásával szemben, mindenkiiben önkénytelen felmerül az, hogy mit szól mindehhez a nagykövet, vagy talán nincs is nagykövetség, hogy ily dolgok történetnek? A felelet erre a kérdésre az, hogy van is nincis is. Van mikor arról van szó, hogy a »Schleppträge«-k decoraltassanak; ennek bizonyossága az, hogy sehol annyi semmi érdemmel, sem- mi jelentősséggel nem bír öm- ber úgy felcsillagozva nincis mint itt, — de bezeg nincis nagykövet akkor, mikor az osztrák-magyar monarchia te- kintélyéről, államunk érdekeről, törvényeink tisztelbeni tartásáról vagy épen rólunk ma- gyarokról van szó! Azért nincis is nagyobb vá- gyunk mint hogy ezen felfuvalkodott »Calico«- báró minél előbb elpusztuljon innen, talán csak találni meg otthon az itteni körülmények- nek megfelelő tudó nagykövetet. Ott van, hogy tovább nem menjünk gróf Zichy József vagy gróf Szapáry Géza. Ezek ugyan nem az orientális akademiából kerültek ki, de nem is az itt a f. Ide ember kell a talpán, a ki tisz- teletben tartja hazája közjogát s a ki tisz- teletben tartja az itteni ál- l a m o t s u g y o t h o n m i n t i t t k e d v e s s é b i r j a m a g á t t e n n i . C a l i c o b á r ó a z o n b a e n n e k é p a z e n e l l e n k e z ő j e h e z e r t , s z é r t á l l a n k a l l a m u n k u g y e i K o n s t a n t i n á p o l y b a n u g y , h o g y a z u t o s ó a j t o n á l l ó t ö b b e t b i r a S z u l t a n n á l k e r e z s z ü l v i n n i m i n t n a g y k ö v e t ű n k m a g a .

**Pártélet.**  
 A nagy. 48. függ. párt vasárnap a párt- nak buzgó elnökét Kunyhósy Jánost jelölte ki. Kunyhósy János elnök a jelöltetést köszönettel

\* A báróság után végződő. Forrá.

fogadta és szombatig gondolkozási időt kért. — A kassai szabadelvű párt vá- lasztmányán eljenzessel fogadtatott Jókai Mór levele, melyben kijelenti, hogy a kassai jelölt- séget s megválasztatása esetén — a képviselőséget elfogadja s a választmány meghatá- rozásától teszi függővé, mikor jöjjön Kassára választói előtt programbeszédét megtartani! Az értekezlet erre május hó 25-ikét határozta meg. (Hát az illyefalvi diadal? Szerk.)

— A trónörököspar utja. Ferencz József király a szultánhoz szívelyes táviratot intézett, melyben köszönetét fejezte ki azon fényes fo- gadtatásért, a melyben Rudolf trónörökös a török fővárosban részesült. A trónörököspar fogadtatására Konstantinápolyban összesen 62,500 török font fordítottat s ezen összegből is 6000 font az utak helyreállítására esik. — B e l g r á d b ó l t á v i r j a k , h o g y R u d o l f t r ó n ö r ö k ö s é s n e j e l á t o g a t á s a n a g y l e i k e s e d é s e t k e l t e t t u g a n , a l a k o s s á g b a n , d e a k o r m á n y m é g i s s z ű k s é g e s e n k t a r t o t t a n a g y o b b a r á n y u e l ő v i g y á z a t i i n t é z k e d é s e k e t t e n n i . A z u t ó b b i n a p o k b a n B e l g r á d b a n s z á m o s e g y é n r e n d ő r i f e l j u g y e l e t a l á h e l y e z t e t t e t t .

**KARCZOLATOK.**  
 (Tisza másnak a hátán. — A kocsi. — Rákóczi unokája. Az ígért szép szó. —) Tisza Kálmán birtokának megtekintése végett — köruta' tett a beregmezei Tóhá- ton. Valahol egy patak medren hajtott kereszt- tül és kocsija annyira megfeneklett a hínár- ban, hogy (olvassuk az »E-s«-ben) egy vé- letlenül oda került földmives ember hátán volt képes kime- nekülni a hínárból. . . . . Okvetlen esztünkbe jut egy másik já r- m u , a z á l l a m s z e k e r e , m e l y e t T i s z a K á l m á n s z i n t e n h i n á r b a j u t t a t o t t . Jönnek a választások. A magyar választó tekiuti majd Tisza Kálmán olyan ember- bek, a ki majd a hátán hozza ki becses szem- melyét a hínárho!

A kocsi — folytatja tovább a hirlap — csak később lehetett kimenteni a hínárból. Ha Tiszát az a földmives ember ismét a hátára találná venni, akkor az államszekeret talán soha se lehet majd kimenteni a hínárból!

Egykor gr. Aspermonttal, a Rákóczi unokájával történt, hogy a kocsija szintén bele- veszett a kátyuba. Senki se segített rajta. — D e e m b e r e k : h á t s á r b a v e s z - s z e n M a g y a r o r s z á g o n a R á k ó - c z i u n o k á j a ! E s e r r e a s z a v á r a a k a d t m i n d j á r t s e g i t ő k e z . Hát a mi két t. kormányparti képviselők is így szólna most a debreczeni választókhoz, ha szólhatna. Nem levén azonban ők a Rákóczi unokái, szólnak — benn tilve a kor- mánypartiság hínárjában, de nyakig — ilyeteken:

— D e i p a r o s o k ! h á t m e g b u k - j é k , a k i a k é n y s z e r - t á r s u l á s e l - l e n a k a r s z a v a z n i ? E s a k a d t m i n d j á r t i p a r o s - s z a v a z a t . Csakhogy . . . az ígért szép szó, ha megadják igen jó! Es Körösi urunk bátyánk egyszerre csak debreczeni szemet csinál az ígére- tere s tekiuti azt a paragrafust szobozló lelküismerettel. Elő is hozta — a jobb utóiz végett — tegnap az országgyűlésen a hazáért szenvedett fogásgot.

Kiss Lajos . . . az legalább hallgat. He- lyette a t é n y e k — a s z a v a z a t o k — u g y i s b e s z é l n e k !

Gill Balázs.

## Bejelentések a debreczeni kerületi kiállítási bizottságánál.

1884. márczius 1-től bezárólag márczius 31-éig.

I. Debreczeni kiállítók.

I. csoport: Mezőgazdaság.  
 Debreczen sz. kir. város gazdasági tan- tüzét, Baresy Miklós, Pongor István, Rickl Antal, Öry Mihály, Öry József, Steinfeld Ignác, Pálffy Ferencz, Boldog István, Dalmy Károly, Hutlész Kázmér, Ábrahám László, Vásáry Ist- ván, Balla Mihály, Molnár Sándor, Kapros Já- nos, Boldog Sándor, Kovács Ferencz, Kertész

János, Possert János, Debreczen sz. kir. városa, Rickl Antal.

I. cs. Kertészeti, szőlőszet. Biró Pál.

III. cs. Élő állatok kiállítói.  
 Jámbor Ferencz, Magyar Gábor, Faragó András, Kiss Mihály, Jóna István, Harsányi István, Zöld János, Polgári András, Szabó Sámuel, Csáky Gergely, Szabó Miklós, Dely Mátyás, Trászy György, Szóke István, Kövesdy János.

IV. cs. Állati termények.  
 Szabó Mihály, Domokos Kálmán, Kovács Péter, Hortobágyi sajtözevetkez.

VII. cs. Vegyszereti ipar.  
 Jóna Sámuel, Bignio János.

VIII. cs. Élelmiszerek.  
 Szabó Mihály, Kolda János.

IX. cs. Borszeszes italok.  
 Huber József, özv. Swoboda Józsefné, Katz Lajos, özv. Báthly Imréné, Schönfeld Fülöp, Balassa Károly, Fehér Herman, Szliuka István, Nemes Kálmán.

X. cs. Agyag-üveg ipar.  
 Tóth Bálint.

XI. cs. Vas-és fém ipar.  
 Fazekas József, ifj. Fodor István, Dolo- zsilek János, Szilágyi József, Preiser Salamon, Tóth és Megyesi.

XIII. cs. Bőr ipar.  
 Mayer Ferencz, Nagy János.

XIV. cs. Papiros ipar.  
 Dávidházy Kálmán, Pongrácz Géza, Te- legdy László.

XV. cs. Fonószövő ipar.  
 Waldmann Márton.

XVI. cs. Ruházati ipar.  
 Soukoff Ferencz, Varga Lajos, Tóth Fe- rencz, Nagy Lajos, Bánai Lajos, Szlancz Jó- zsef, Rakovics Zsigmond, Mórty Bertalan, Pász- tor József, Mártinyi Lajos, Salamon Elek, Kiss István, Nagy András.

XVII. cs. Bútor ipar.  
 Kovács Sándor, Szekeres András, Harsá- nyi István, Kovács Imre.

XVIII. cs. Diszma ipar.  
 XIX. cs. Sokszorosító ipar.  
 Telegdy K. Lajos, Egry István, Gondy és Egey, Debreczen sz. kir. város könyvnyom- daja, Debreczeni Ellenor könyvnyomdaja.

XXIII. cs. Jár művek.  
 Ungváry József, Kovács József, Urbányi Ferencz, Keki István, Rác Sámuel, Bácsi And- rás, Kellát Imre.

XXIV. cs. Gép ipar.  
 Köllát Imre, Molnár Ambrus, Ujváry Dániel.

XXV. cs. Házi ipar.  
 Kapéczy Pálné, Kapéczy Pál, Gál Lajos, Mayer Ferencz, özv. Gáspár Ignác, Keres- kedelmi és iparkamara.

## II. Vidéki kiállítók.

I. csoport: Mezőgazdaság.  
 Kólcsey Kálmán Mikola, Somoskői Antal Vetés, Kolozsvári Károly Szatmár, Antal Dé- niel Szatmár, Laczko László Szatmár, Unger József Szatmár, Böszörményi Elek Szatmár, Szerdahelyi Agoston Szatmár, Szuhányi Lajos Csenger, Jármay Odón Császló, Jákey Mór Geberjén, Jákey Kálmán F. Gyarmat, Szőke Barna Udvari, ifj. Böszörményi Sándor Petyén, Gottesman Jenő Pusztá-Hetze, Horthy Gyula T.-Szalka, Lónyay Sándor N.-Lónya, Bárczay József Bárcza, Lónyay Odón urad. N.-Lónya, Gr. Lónyay Gábor N.-Lónya, Gulácsy Dezső Beregszász, Péchy Endre Beregszász, Lónyay Géza Som, Horváth István Hete, Galgóczy Pál Balazsér, Horthy László M.-Kászony, Fodor Elek Sz.-Ardó, Ferenczy Lajos Fekete- Patak, Tibor Sándor Fekete-Patak, br. Peré- nyi János Nagy-Szöllös, dr. Hagara Viktor Nagy Szöllös, Becsky Emil Nagy-Szöllös, br. Perényi Zsigmond Nagy-Szöllös, Horthy Vilmos Sz. Vég-Ardó, Ujhelyi Odón T.-Ujhely, Dió- szeghy Sándor Ér-Dengeleg Bleuer Mór Ib- rány, Bleuer S. és Groák Zs. Budj, Baczó Jó- zsef Tasnád, Gasdasági egyesület Sz.-Somlyó, Hajduvármegye egyesület közsegei, Kállay Kor- farkasasó, Inere Károly Zovány, id. gr. Des- sewffy Miklós Basahalom, Schwarcz Sámuel Gyulaj, Mandel Ede és Trsa Nyir Bátor, köz- birtokosság H.-Böszörmény, Bernáth István H.-Pályi.

II. cs. Kertészeti szőlőszet.  
 Mike István, Preczen, Lóly László, Sz. Somló Ince Károly Zovány Közibirtokosság H.-Böszörmény.

III. cs. Élő állatok kiáll.  
 Bárczay József Bárcza, Bleuer Mór, Ibrány, d. gr. Desseffy Miklós Basahalom, Mandel Ede és Trsa Ny. Bátor, Schwarcz Mór Mátészalka.  
 (Vége köv.)



teni s öket ide vonzani. Ezzel a látogatott gyűlés tagjai, a főmérnök ur s egész városi hatóságunk lelkes életése közben feloszlott.

\* **Előlejtetés.** A helyben állomásozó 39. számú gyalogezredben Széler és Kő s z e g i másodikaltáru századosok első osztályú századosokká lettek előlejtetve

\* **Gr. Károly István** és gr. Teleki Sámuel urak konstantinápolyi utjáról irtnak, hogy ezen utjuk egy ott élő váltóhamisítás miatt megszőkött de ottani képviselőnkkel igen bizalmas lábon álló mánást is fog különösbben sujtani. Konstantinápolyi levelezőnk Hamvai Kovács Imre őrnagy ur a föltesvésünket egy ma hozzánk érkezett sürgönylevele következőleg erősíti meg. „Gróf Ráday László, kit mit magyar mánást akart nagykövetünk a korona herczegipárnak bemutatni, kénytelen volt az egész idő alatt elbujni! Ezt gróf Károlyi Pista urnak köszönhetjük!! Eljen! Ne nek ed Calice és Kállai Béné!” (Bizony یدestova szűkesség lesz Konstantinápolyba szőkött váltóhamisítók megfellekeszésére valami híres királyi biztost kiküldeni! Nagy szűgyen az! Szerk.)

\* **Esküvőről** emlékeztünk meg tegnap lapunkban. A közelményben a menyasszony neve hibásan áll, amennyiben Péntek József ur Spuller Krisztina k. a. nyúl kelt egybe.

\* **A hónapv húszárók** vizsgálja már megtörtént, a betanított lovak kiadása kezdődött vette tegnap. A mint értesültünk már is több helybeli és vidéki egyén kapott az ősi gyakorlat kezdődött lovakat.

\* **Gyászír.** Igmándi József a helybeli kir. törvénszék telegkönyvezetője elhunyt. Déke poraira.

\* **Rossz zzukorkákat** árulnak némely üzletekben, a minek természetesen, nem a keresők az okai, de igen azok, a kik részoké szállítják. Mint értesültünk tegnap több családnál lettek rosszul, az effeleczukorkákat élvező gyermekek. Mindenesetre óvatosságot ajánlanak.

\* **A hadházi legények** híres beforgatók és verekedők. Igen gyakran akad velök dolga a rendőrségnek, sőt a törvénszéknek is. Mai napon is kettő volt közölök berendelve a helybeli kir. törvénszék elé, névszerint Sz. Kovács Bálint és Várady József. E két fiatal ember egy alkalommal sörözői ment egy hadházi kormsába, hová több czimborájuk is betért. Kevés idő múlva bejött Tóth Pál vasuti munkás is. A két előbb említett csakhamar szót váltott Tóth Pállal, miből dulakodás támadt köztük; Tóth Pál aztán a békeség kedvéért elhagyta a harcz színterét, de a verekedő természetű legények utána mentek s a sötétben összeszurkáltak. Tóth Pál sebei következtében öt hétig fektött. A kir. törvénszék Kovácsot és Váradot 80 frt serelemjdi, 10-10 frt büntetéspez, az eljárási s rablási költségek megfizetésére s 6-6 havi fogságra ítélte. Fellebbeztek.

\* **Gyanus művelet.** Béke és Ádám és Béke Péter testvérök s b. ujjvárosi lakosok. Ha azt mondjuk, hogy Vácson is ülték már egy pár évig, mindenki tudni fogja, hogy jó madarak. Az előbb említett Ádám a hadházi csordából kelt tehenet lopott, Péter pedig tudva, lopott lovat vett s így a helybeli m. kir. e. fenytő törvénszék orgazdasáért 3 havi, Ádámot pedig lopásért 6 havi börtönrre ítélte.

Egy szép napon, talán felsőbb rendeletre, vagy önmagával sem törődve többé, nőül menne ő egy királyhoz, ki benne csak egy herczegség örökséjét látná; — de hogy — betegségével együtt — ő — az imádott, — az imádó legény; hogy kitegye magát annak, miszerint akkor forduljon el tőle undorral eltele, midőn ő egészen, teljesen átengedi magát neki . . . ez lehetetlen!

Esténkint, ha gondolkozott e tárgy felett, azt tervezte, hogy kedvese előtt eltitkolja a virágra esett foltot; nem! nem! a feltétlen szerelem feltétlen bizalmat kíván!

Máskor ismét úgy gondolkozott, hogy kedvese csak a kifogástalan tisztaságot fogja rajta látni és a nyúl fejt között azt a parányi aryat eszre sem veszi; . . . hui ábránd! . . . az a folt nagyon is feltűnt.

Nem hitt, nem bízott abban, hogy a szerelem vak Elhatározta, hogy kójaitól futással menekül. Még egyszer, utóljára látta őt a színházban, reá fogszgett szeméből kiolvashatta, hogy osztja minden erzelmet, minden óhaját! — . . . aztán másnap elhagyta Franciaországot, mint valami szőkevény.

IV. Pétervárott volt. Nem feledett, folyton bankódott. A kiket a válás megvizasztal, azok nem igen busulnak.

Egy alkalommal az asztalon összehalmozott csecsebecsüket nézegetvén, nyomatott páriszetelt pillantott meg. Sikoltva felugrik. A nyomatott papírlap, egy francia hírlap írja, hogy Párisban egy tanuló öngyilkossá akart lenni, de még kellő időben megakadályozták; a fiatal ember neve, címe, lakása itt van a tudnivalók között. Ráismer a névre! Meg akart halni az, kit ő annyira szeret, meg akart halni miatta, ki elutasított, elűnt, örökre elvesztett. Elvesztett? nem, látni fogja, beszélni fog vele, birni fogja őt! Nem habozott többé. Terével készen volt. Csak későn ne érkezék! Óh! hátha újabb kísérletet tett! Hátha meg-

**Soha se késő!**

Egy új s észszerű gyódmódhoz folyamodunk még akkor se, midőn már sokféle orvosi szert kasztalanul megpróbáltunk. Minden betegség, a mely tisztátalan romlott vérből származik, gyorsan, biztosan s fájdalom nélkül meglehet gyógyítani Brandt R. gyógszerész híres svájci labdacsaival. Egy doboz ára a 70 kr. A vételkor figyelni kell arra, hogy a dobozon rajta van-e a fehér kereszt vörösmézőben és Brandt Richard gyógszerész névaláírása.

**Hazánk s a külföld.**

— **A csángó-magyar egy.** igazgatósága, hétfői ülésében újabb a kiunmaradt 40 csángó-család sorsával foglalkozott. Gromon Deszö kormánybiztostól megtudták, hogy 20 katasztrális hold bőség áll a betelepülők rendelkezésére. Tomka lelkész aláírásával egy sürgöny érkezett, mely következőleg hangzik: „Minden úgy van, mint a 40 család sürgönyözött, sőt öránkit sötétebb a helyzet. A mult tavaszszal biztatva, őszszal ide rekesztve, tőben egy év óta eszik vagyonukat. Ha ez tovább így tart, a felült arcok látása örültt tesz. Utóljára kérem, visznek-e vagy nem? Abban állapodtak meg, hogy az egyesület az ujabban érkezett szomorú hírek folytán feliratot intéz a miniszterelnökhöz, kérve a kormányt, hogy a szerencsétlen 40 család betelepítéséről mielőbb gondoskodjék. Az utazási költségek megtérítésére felajánl az egyesület a kormánynak 1200 forintot. Ertesültvén azonban arról, hogy a künn levők nyomorban vannak, azok előleges istápolására s nyomorák enyhítésére szintén kész az egyesület 600 frtot juttatni a kormány kezéhez, hogy ezt az összeget köztöltök szétosztja. Egyidejűleg elhatározatott, hogy Tomka távirati uton szőlítések fel arra, hogy a 40 család nevét s családtagjait számát az egyesület tudassa. Ezután néhány kisebb érdeklő felügyelt nyert elintézt s ezzel az ülés véget ért.

— **Egy angol miniszter sorsa.** Sir William Harcourt angol belügyminiszter nagy kedvelője virágnak, gombi yukából sohasem hiányzik a róza. Miuthogy azonban, úgy látszik, még nem talált oly gyöngéd női kezekre, melyek őt hőtől díszszel ellássák, maga kénytelen a virágot vásárolni. Ezt meg is tette, a fizetésről azonban megfélekedezett. Az illető virágkereskedő ismételve elküldte a számlát a nélkül, hogy a miniszter kifizette volna. Végre a kereskedő megunt a várását s 95 schilling erejéig beperelte a minisztert. A bíróság ez összegben s a perköltségek megtérítésében marasztalta el Harcourt urat. Tizenegyet nap alatt fizetnie kell különbeni végrehajtás terhe alatt.

— **Egyházak.** A pesti reformált egyház a ujonan választott lelkészét, Pap Károlyt, Török Pál elhunyt szuperintendens vejét, tegnap iktatták be nagy unepélyességgel hivatalába. — **Dombi Lajos** ref. lelkész — a mint Nagyváradról írják — vasárnap mondta beköszöntő predikációját az ujjvárosi templomban, nagy számu hívek jelenlétében. Beszédének magvas tartalma úgy, mint hatásos előadás, arról győzte meg minden gátóját, hogy benne derek lelkész és jeles szónokot nyert a ref egyház.

— **Halálozások.** W e c h t e r F r i g y e s Szebenmegye volt főispánja, a szász gróf vasárnap délután elhunyt. — **Szabó József** nilopolisi felszentelt püspök, az esztergomi főszékesegyház örkanauka, hosszabb szenvedés után tegnapi déle 8-dik évében jobb létre szenderült.

— **Vasuti szerencsétlenség.** Badajoz és Ciudad-real közt a vasutvonalon nagy szeren-

halt! Nem, nem, még elég korán fog érkezni. És vajjon hol van a herczegnő, mialatt ezeket gondolja? A vasuti kocsi, mely gyorsan röpti őt Franciaország felé. Négy nap és három éjjel, ebrén úgy mint álomban, mindig azon ábrándozott: őt látni, megölelni, magához szoritani és azt mondani neki; Szeretlek! Szeretlek! Kezébe arra gyászos kézre nem gondolt többé? Igen, gondolt, de már nem félelemmel. Miután annyira szerette őt, hogy érette meg akart halni, meg fogja neki azt is bocsátani, hogy nem tökéletes.

Megmondja neki az igazat, hibáját megmutatja neki! „Nézd, mily imádóan szép vagy én és mennyire szeretlek!” Es nem félt attól, hogy vissza fog utasítani, hogy megfogja őt vetni; mert bízott hitt a nemes szerelemben, melyet nem éjt kétségbe semmi sem, ha az igazán szerelem, mely felett nem diadal-maskodhatik semmi sem.

Este megerkezevén Párisba, kocsiha ugrott, a jelzett czimhez hajtatott és hevesen, kipirulva, szétkuszált hejjal, szemében lángoló szenvedéllyel berontott a szobába, a kis szobába, hol ő, fejét tenyerébe hajtva, az asztal mellett, a lámpa közelében ült.

Felült és az örömtől elragadtatva mozdulni sem birt. Aztán egyszerre, minden kérdés, minden szó nélkül hozzá rohan, karjaiba zárja. De a herczegnő, — oh! ő, ki semmitsem akart megtagadni! — egy mozdulattal kiszabadul karjaikól és arczát elfordítva tőle, nyujtja felé jobb kezét, melyen most keztyű nem volt.

Es ő . . . forró csókjaival borítja a kezét. Most a hála érte vesz erőt a herczegnőn, boldog mosolyal néz az ifjura, mialatt ez szintén reá emeli epedő tekintetét; aztán kezére néz . . . kezére, mely utközben meggyógyult, hirtelen gyögyült és mos oly tisztá, üde, rózsás . . . mint a legnobb patyolat. (Regényvilág) Z.

csetlenség történt. A személyvonat ma hajnalban egy folyó közelében a vágányból k i s i k l o t t s, a mozdony az összes kocsiikkal a folyóba zuhant. Több mint hatvan ember halt meg. A szerencsétlenül jártak között ötven kiszolgált katona van. A madridi lapok azt gyamitatták, hogy a szerencsétlenség az összeesküvők műve

— **Az embergyűlölő végrendelete.** Franciaországban 1883. márczius 2-án egy dr. L. nevű öreg orvos halt meg, a ki 1870. óta lakott ott. Valamikor elektromos gyűrűket talált föl a migrain és rheuma ellen s akkor emlegettek is a nevet; de később elhallgatott róla a krónika, az öreg orvos lemondott a praxisról, visszavonult a világtól és szobájába zárkózta elt. Havonként csak egyszer-kétszer ment sétálni az alkonyi órákban s a saint-mondéiak ilyenkor az erdő felé látták eltűnni szikar alakját. Mikor az öreg meghalt, egyesenes örökösök, hugai, jelentkeztek, hogy főlsszedjék a vagyont; de im a következő végrendeletet találták: Ezernyolczszáznyolczvankettő január nyolczadikán. Ez végrendeletem. Mikor ezeket írom, biztonságga állíthatom, hogy testileg egészséges vagyok; hogy helyese az eszem is, a felől nem mondok itéletet ez ostoba dolgot majd döntsek el mások. Van nekem 70,000 frank tőkéim. Mennyi könyvet, ha-zugságot, árulást vásárolhattam volna e pénzzel! Előbb azt gondoltam, hogy ezt az összeget közzéleokra hagyom. De aztán meggondoltam: minek? Az emberiség igazi jöltévi a háboru és a kolera. Meg hálával is tartozom kedves feleségem Célestine-Melanie iránt, a ki lakik — nem tudom hol. Ő részesített engem a legnagyobb örömben, a melyet tőle várhatam: egy szép nap a faképnél hagyott s azóta nem adott magáról életjelet. Visszaemlékezve e jó cselekedetere, általános örökösömmé tezem őt. De határozottan kikötöm azt, hogy a törvényes idő letelte után rögtön férjhez menjem. Így legalább lesz a világon egy ember, a ki sajánilni fogja a halálomat. Dr. L. NB. A ki nem vetheti magának a szemére, hogy valaha egy beteg életét megmentette. Az örökösök e boldog végrendelet ellen kifogással éltek.

**Muzsák.**

— **„Hogy lettem én filozemítává”** czimu felolvasást tartott Jókai Mór mult vasárnap d. e. az orsz. kisedővő egyesület javára. A fővárosi közönség jól mulgott rajta, de valószínűleg sokan csodálkoztak azon, hogy Jókai Mór csak azért lett filozemítává, mert valamikor e gy szemitát derek embernek talált. De hiszen ezzel a logikával antiszemítává kell lenni annak, a ki sok szemitán talált kifogásolni valót!

— **A népszínházban.** pénteken folyt le Millöcker „Gasparone” cz. új operettejének első előadása. A szöveg, melyet a legszaporább kezű bécsi operette-librettisták eszeltek eszeltek ki, eléggé szórakoztató. A cselekvény színhelye Szicilia és a bonyodalom alapjául a híres bandita Gasparone neve szolgál, melynek segítségével a szerelmes Erminio gróf meglehetősen kalandos módon elhalásza Carlotta grófnot a cselszövő podesta elől, a ki bamba fiának, Sindulfnak szánta a milliómos hősezt Millöcker zenéje másoktól ugyesen elvesztet kamesteri combinatió, mely helyenkint az opera magaslatáig erőlködik, nagybörészt azonban a Ting-Tangl-modor követelményeinek hódol. A coupletkehez szinte odaképzeli a hallgató a sörös kancsót meg a szivarfüstöt. Ilyen értelemben az operette zenéje nagyon is dallamos és egy egész sar keringője, de különösen az első felvonás hálás tarantellája már is népszerű ségre jutott. — A lapok elsősorban Hegyi Arankát emeli ki, mellette Pálmy Ilkát, Szabót, és Gergely urat, a színház új tenoristáját Solymosy ur (a podesta) néhány politikai izu coupletjével keltett élénk derűtséget. Az ujdonság, a gyakori tapsból következtetve, hosszú életűnek ígérkezik.

**Közzgazdaság.**

— **A biharmegyei helyi érdekű vasutálózat ügyében** — a mint értesülünk — mai napon tartatott meg a közlekedési miniszteriumban az engedélyezési tárgyalás az érdekeltek — Kohner és Brüll nagykereskedők, illetve vasutépítkezési vállalkozók és az illető hivatalos közegek jelenlétében. — A szóban levő vasutálózat a fontosabb és nagyobb kiterjedésű helyi érdekű vasuti vállalatok közé tartozik, a mennyiben a tervezett vonalak hossza összesen mintegy 200 kilométert tesz. A fővonal kiágaznak a m. ésszakkeleti vonal erminhályfalvi állomásától és vezetettnek Székelyhidon és Diószegen át Nagyváradra, egy Nyüvedről kiinduló és a Berettyó völgyében Margittára vezetendő szárnyvonalal. Nagyváradtól folytatódnek a vonal a Körös vödöttésin Komádi és Vésztó között, Körös Ladány és Szeghalmon át Dévaványára, onnan pedig Mezőturra, hol az ujjvonal a m. kir. áll a m v a s u t a k vonalához csatlakozik. E tárgyalásnál, értesülésünk szerint, constatalatott, hogy a végleges engedély megadása a helyi érdekű vasutakra vonatkozó törvény határozmányainak értelmében a törvényhozásnál lesz javaslatba hozandó, minthogy a szóban levő vasut nem egyszerű szárnyvonalakból áll, hanem mindkét végén már meglevő vasutvonalakhoz csatlakozik. Megállapodás történt továbbá abban, hogy az engedélyezési tárgyalások a jövő hónapban fognak folytatattni, mint-hogy a tervek és költségvetések még némi ki-egészítést igényelnek, melynek megtörténte után lesz csak a befektetendő tőke a kellő pontossággal számszerűleg megállapítható. Végre megígérték az engedélyesek, hogy addig a ter-

vezett hálózatnak egy, Dernára, az ottani földszurokbányához vezető szárnyvonalal való ki-egészítést is fogják tanulmányozni. Mindenesetre kívánatos, hogy az egész tervezet, melyet Biharmegye közönsége, tetemes hozzájárulással támogatni késznek nyilatkozott, minél előbb a valósulás stádiumába lépjen.

**Tudósítás.** Az 1884-ik évi április hó 29-én megtartott hetivásárról:

1 méter-mázsa	Buza	9.30	8.90	8.50
1 " "	kétszeres	7.60	7.50	7.40
1 " "	rozs	7.30	7.20	7.10
1 " "	árpa	7.50	7.40	7.10
1 " "	zab	7.60	7.50	7.40
1 " "	tegeri	7.70	7.55	7.40
1 " "	köles	7.20	7.10	7.00
1 zsák	burgonya			1.40
1 m.-mázsa	szalonna	47.00	46.00	45.00
1 " "	háj	47.00	46.00	45.00

— **Budapesti sertésvásár.** Kőbánya ápril 24. (A „sertés-keresek. csarnok távirati jelentése.) Az üzlet csöndes. — Magyar urasági öreg nehéz 48.—49. fiatal nehéz 51.—51.50. közép 52.— könnnyű 48.—49. Szedett nehéz közép —, könnnyű —, —. Romániai bakonyi, nehéz 50.—51. átmeneti, közép bakonyi könnnyű 51.— átmeneti, eredeti nehéz —, —. átmeneti közép —, —. átmeneti szerbiai nehéz 51.—52.—, átmeneti közép 51½—52. átmeneti könnnyű 51—52. hizó a vasutról mázsálva — hizó 1½ éves élőszuliban 4½ —, —. 2 éves öreg. — frtg. Az árak hízalt sertéseknek páronként 45 kiló és 1%-os lovonással métermázsánként értendők. Romániai és szerbiai sertésnek, melyek mint átmenetiek adtak el a vevőnek, páronként 4 arany várm fejében megtérítetik.

— **Gazdasági verseny.** A Czegléden f. évi július hó 20-án tartandó eke-és kisebb gépvverseny tárgyaiban az érdekeltek május hó 8-án délután 3 órákor a megye székházának nagytermében értekezletet tartanak. — Pest-megye közizgazg. bizottsága legközelebbi rendes havi ülését május hó 8-án délelőtt 10 órákor fogja megtartani a megreház kistermében.

**Törvénszék.**

— **Nyíri Aladár,** a letartóztatott ercsii kir. közjegyző elmebeli állapotának megfigyelését rendelte el a székes-fehérvári kir. törvénszék. A megfigyelő orvosok Nyírnyel igaztolt, ideges és indulatos kedélyállapotot konstataláltak, melynek szűlőoka valószínűleg valami agybántalom. A törvénszék azonban ezt nem találta szükségesnek s a kir. ügyészeg indítványát mellőzte. A kir. tábla az orvosi szakvéleményeket felülbíralás végett az orsz. közegészségügyi tanácsához áttétetni rendelte.

— **Olvaszky Lajos,** a bíróságban lövöldöző journalist, már vizsgáláti fogságban van. Ügyét Czárán v. bíró vezeti.

**SZERKESZTŐI POSTA.**  
„A közraktárakról” szűlő czikk szerzőjének szives látogatását kérjük.  
Andersen novelláját már többen fordították.  
Felelős szerkesztő: **GASPÁR IMRE.**  
Kiadó **KUTASI IMRE.**

**COAKS ELADÓ.**

Ezennel tisztelettel értesítjük a Coaks (pirszén) vevőinket, hogy f. év május hó 1-től annak árát 100 kilogrammonként 2 frt 40 kr-ra le-szállítottuk s gyártmányunk csak is kint a gyárban kapható.

**Légszergyár igazgatósága.**

1884/1884

**Pályázati hirdetmény.**

A m. kir. honvédségi Ludovika-Akademiában az 1884/5-ik iskolai év kezdetén betöltendő Debreczen városi és Szilágyi Mihály-féle magánalapítványi helyekre.

Az 1883. évi XXXIV. t. cz. 2. §-a értelmében a m. kir. honvédségi „Ludovika-Akademiá”-ban felállított „tényleges állománybeli tisztképző” tanfolyamban az 1884/5-diki tanévre betöltendő Debreczen városi és néh. Szilágyi Mihály-féle alapítványi helyekre három debreczeni ifju lévén bemutatandó: felhivatnak mindazon egészséges testalkatu 14 évet betöltött; de 16 évet még tul nem haladott 4 gymnásiumi osztályt jó sikerrel végzett helybeli illetőségű ifjak, hogy pályázati kérvényeiket, a szükséges okmányokkal felszerelve, folyó évi június 1-ső napjáig a városi tanácsshoz nyujtsák be. A részletes pályázati feltételek alólírottnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kelt Debreczen sz. kir. város tanácsának 1884. ápril 28-án tartott üléséből.

**Bozskó Sámuel,**  
tb. főjegyző.

Az idemellékelt rajz szerint még eladandó:



8766 db valódi Waschington remontoir óra 9 frt 78 krval és 3967 db valódi sveitzi óra 4 frt 85 krval.

Urak és hölgyeknek megfelelő nagyságban.

Ezen órák mind másodperccnyi pontossággal vannak szabályozva. Számlepleik éjjeli magoktól világítanak úgy, hogy bármikor gyertya nélkül is meg lehet látni hány az óra. Egy 14 karátos valódi, hiatalosan megpróbált női arany remontoir óra, ezélt 75 frt, most csak 28 frtba kerül; nagy férfi remontoir aranyóra ezélt 99 frt, most csak 35 frt, 13 latos ezüsből, hivatalosan megpróbálva megaranyozva igen finom hölgyeknek, ezélt 30 frt, most csak 14 frt, urak számára ezélt 25 frt, most csak 12 frt 50 kr. Valódi genfi ezüst órák aranyozott köpenyvel, ezélt 15 frt, most csak 8 frt 50 kr; valódi szabadalmazott Waschington remontoir órák ezélt 36 frt, most csak 9 frt 78 kr. Genfi horgonyórák 17 kőre járók valódi ezüst nikkel vagy double arany köpenyvel, szabadalmazott nikkel művel, szabályozva, a legmegbízhatóbb pontos járással ezélt 22 frt, most csak 8 frt 75 kr; igen finom sveitzi óra a legdiszesebb kiállítással, horgony művel, ezélt 15 frt, most csak 4 frt 85 kr. Azonkívül minden megrendelő

teljesen ingyen ajándékba kap

raktárunktól 1 pár női fülbevalót 14 karátos aranyból a csász. kir. fennjelző hivatal által megpróbálva, valódi korál vagy gyönggyel vagy 1 mellűt a legfinomabb véséssel, 1 medalliont csinos kivitelben, 1 drb valódi simit brillant gyűrűt, 2 darab mell- és kézelőgomb készletet ezüst nikkelből, a legfinomabb gépvéséssel, 1 darab óraláncot a legfinomabb Doubl aranyból medallionnal együtt 12 finom párisi fényképpel vagy György tallerral, 1 darab finom tájétk szivarszivót borostyán kővel finom vésés vagy faragott alakokkal, tokban, két darab albumot egyik 50 darab fényképre, a másik 234 drb különféle pipere fényűzési czikket tartalmazó. Fénykép album, nagy negyedrét alak a legelsőbbrendű, valódi genfi szeművel két darabot játszó, egyedül eladás 7 frt 53 kr. mellékelül a fent előzámalt órákhoz csak 6 frttal több. Minden óránál öt évi jótállás nyújtatik, a tetszésnek meg nem felelő visszavételnek vagy kicserélésnek, s e szerint egy rendelés sem jár semmi kockázattal. Megküldhetik minden nap, kivéve a húsvéti pontoktól a karácsonyi keresztényünnepeinket. Czím: Uhren-Allianz aus Genf. Bécs, I. Adergasse 1.

Jegyzet: A dícsérőiratok mindenkor köszönettel fogadtatnak, de nyilvánosság elé már nem bocsájtatnak.

Hirdetmény.

1. Tasnád városával határos a vástórló egy rendes gyalog séta, — Balás-háza községe predialis helyen egy a legszebb □szögben lévő, összesen 125. hold területű fekvő-birtok Regale joggal, lakház és istállóval ellátva, a fenti területben 37 hold kerti föld, szabadkézből eladó, a 37 hold kerti föld ára holdanként 100 frt, a többi 80 frtjával. E birtok rendes fordulóra be van vetve a termény külön alku mellett, a kisbirtok szép fekvése, az idő minden viszonytárságától ment, gazdag termést hozó 1-ső osztályu minőség.

Továbbá: 2. Tasnád városában levő egy udvar lakház, mely több szobával: kamara, konyha és előszobával, az udvaron két kifogyhatatlan kut forrással, egy 12 öles tjonnan épült zsindey-fedél alatt lévő istálló, gabonás- és szekér-szinnel.

Egy másik épület 15 öles, erős szilárd tjonnan épült malom, szép ház pléhhel fedett, benne egy 10 ló erejű új kazán és malom-szerkezet teljes felszereléssel — biztos jövedelemmel összekötött, — a házzal szembe, egy 10 öles erős szilárd kő-pince 40 hordóra való. — 20,000 forintért, tág udvar, nagy terjedésű kert és kisebb kertek, körülvevő, — a kilátás ez udvarról valószínű panorámai. Végre egy 10 hold területű szőlő, a beültetett szőlő hely 3 hold, a többi gyümölcsös kaszáló- és szántó-földből áll, rajta egy 8 öles épülettel ellátva. 3000 forintért.

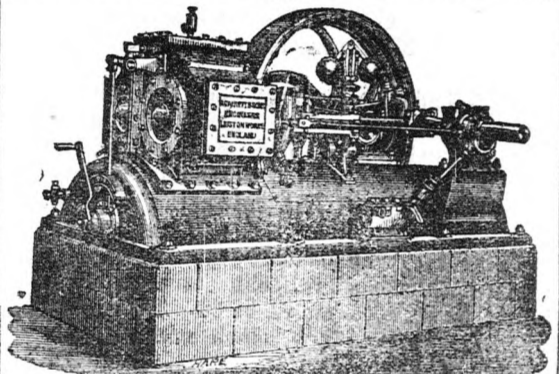
Innen családromali eltávozásom miatt örök áron eladó, vagy több évre haszonbérbe is kiadó, a megfelelő 10% jövedék mellett vevő, a vétel ár felét azonnal, a fennmaradt más felét több évek alatt részlet fizetés mellett teljesítheti. A hozzá szólanó kívánók levélben egyszerűen címizmen, vagy lakhelyemen Tasnádön személyesen felkeresni kértnek. Éder Károly.

Advertisement for Száva Jánosnál, featuring a list of medicinal products like 'SAVANYUVIZE' and 'STEFANIA FORRÁS'.

KOTZÓ PÁL

GÉPÉSZ-MÉRNÖK Budapest, VIII., Üllői-ut 18.

ajánlja gazdasági gépraktárát: fa-, szén- és szalmafütesű gőzmozgonyait, soros és zettü gőzseleplegépelt, tisztított vízű vetőgépeket, ekéket, angol és amerikai szerkezetű gőzseleplegépelt, tisztított vízű vagy egyszerű járgányoselepleit, rostált, stb.



Garrett R. és fiai Compound gőzmozgonyaira és fekvő gőzgépeire, melyek egyenlő erőfejlesztésnél 40% tüzelőanyagot takarítanak meg, minden más géppel szemben.

Garrett R. és fiai szab. dobjáró, acél alattal és kétoldalt recézett négyszer használható acél-színkekkel, a mi könnyű járást, nagy munkaképességet, tartósságot, tisztá kiscéplést és tökéletes tisztítást biztosít.

Legújabb harangjargányaira az összes perselyek egy alapöntvényen, miáltal tönkretételmentek könnyű járatuak.

Nincs áremelés!

Advertisement for Ettlinger A. B., Hamburgban, listing various goods and their prices, including coffee, tea, and other commodities.

Advertisement for Dr. Rózsa-féle életbalsam, detailing its benefits for various ailments and providing contact information for distributors.

Advertisement for Statistika! and Szenvedőknek becses figyelmébe, featuring a testimonial and information about a medicinal product.

Advertisement for XVI. évfolyam, listing various international news items and prices for goods from different countries.